

**Emission** : 6 février 2006

# Turin



## Informations techniques

**Mis en page par :** ABAKA

D'après photos De Martignac et Prevost/PresseSports – L'Equipe

**Imprimé en :** héliogravure

**Couleurs :** bleu, noir, rouge, jaune, vert, blanc, marron, ocre

**Format :** vertical 21 x 36  
26 x 40 dentelures comprises  
50 timbres à la feuille

**Valeur faciale :** 0,53 €

## Premier Jour

### VENTE ANTICIPÉE

#### À Paris

Le samedi 4 février 2006 de 10h à 18h.

Un bureau de poste temporaire sera ouvert à la **Maison du sport français**, 1 AVENUE PIERRE DE COUBERTIN, 75013 PARIS.

#### À Albertville (Savoie)

Les samedi 4 et dimanche 5 février 2006 de 9h30 à 18h.

Un bureau de poste temporaire sera ouvert à l'**Association de la Maison des XVI<sup>es</sup> Jeux Olympiques d'hiver**, 11 RUE PARGOUD, 73200 ALBERTVILLE.

#### À Montgenèvre (Hautes-Alpes)

Les samedi 4 et dimanche 5 février 2006 de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Un bureau de poste temporaire sera ouvert à l'**Office du Tourisme**, ROUTE D'ITALIE, 05100 MONTGENEVRE.

*Ces bureaux seront munis d'une boîte aux lettres spéciales permettant le dépôt des plis à oblitérer. Il ne sera pas possible d'obtenir l'oblitération "Premier Jour" sur place.*

En vente dans tous les bureaux de poste à partir du **6 février 2006**, par correspondance au Service philatélique de La Poste et sur le site Internet de La Poste.

**Autres lieux de vente anticipée, p. 31**



Conçu par ABAKA.

Oblitération disponible sur place.  
Timbre à date 32 mm "Premier Jour".

# Les Hautes-Alpes, partenaires des XX<sup>es</sup> J.O d'hiver

**TURIN S'APPRÊTE À ACCUEILLIR LES XX<sup>ES</sup> OLYMPIADES D'HIVER, DU 10 AU 26 FÉVRIER 2006. POUR COMMÉMORER L'ÉVÉNEMENT, LA POSTE ÉDITE UN TIMBRE SUR LE BIATHLON.**

C'est parti ! Tous les quatre ans, la collection des Jeux Olympiques d'hiver s'étoffe d'une nouvelle ville. Cette année c'est Turin et le département des Hautes-Alpes jouxtant le nord-ouest du Piémont, la région alpine française fait partie du plan de transports et d'hébergement de Torino 2006. Le ministre des Sports, Jean-François Lamour, a souligné "l'échéance importante" que représentaient ces Jeux, "d'autant qu'ils sont près de chez nous, un peu comme si c'était en province".

## Entre dix et quinze médailles

Alors que la flamme olympique trace actuellement son parcours, depuis la plaine d'Olympie, en Grèce, où elle a été allumée le 27 novembre, l'équipe de France des athlètes s'entraîne à La Plagne pour le bobsleigh, le skeleton et la luge, à Briançon pour le patinage artistique et à Albertville pour le short-track. Les Bleus devraient être un peu moins d'une centaine (l'équipe sera définitive à la mi-janvier) sur 2 500 concurrents au total, qui disputeront quinze disciplines. Le ministre des Sports espère des résultats comparables à Salt Lake City, en 2002 (11 médailles dont 4 d'or) : "Je pense que l'on peut pronostiquer le potentiel de médailles entre dix et quinze", a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse. Nul doute que les Français seront aussi bien représentés parmi les spectateurs. L'agence de voyages du département, qui fait aussi la billetterie nationale des J.O, a créé des produits spécifiques pour inclure les Jeux dans les vacances au ski. Les Jeux apportent aux prestataires touristiques locaux

une nouvelle clientèle : "Les résidents secondaires, qui quittent la région en saison normalement, ouvrent leurs volets cette année, soit pour venir, soit pour louer", témoigne Dominique Ferrero, directrice de l'agence touristique des Hautes-Alpes. Ces hébergements supplémentaires ne seront pas de trop pour une clientèle haut de gamme : "Nous avons créé des services sur mesure pour les sponsors, les chefs d'entreprise. Nous requalifions ainsi notre offre, qui était jusque-là adaptée aux cadres moyens", explique le tour opérateur. Tout est prévu pour que Briançon et ses voisines soient identifiées comme "la porte d'entrée des J.O" : parkings, navettes autocar avec les sites olympiques, chapiteaux d'accueil avec boissons chaudes, soirées au casino et séances de dédicaces des athlètes... C'est promis, conformément au slogan des J.O, les visiteurs auront "des émotions plein les Jeux".



## Le Biathlon : endurance et précision

Parmi les quinze disciplines au programme, La Poste a choisi de représenter le biathlon, position en joue et en course. Le biathlon est en effet une discipline qui allie le ski et le tir au fusil 22 long rifle. Son concept est né parmi les patrouilles militaires suédo-norvégiennes, à la fin des années 1760. Il est présenté pour la première fois en démonstration aux J.O d'hiver de Chamonix, en France, en 1924. D'abord limité à la seule course en individuel homme, il s'enrichit petit à petit de la course en relais, du sprint, de la poursuite et de la compétition féminine. Cette dernière a été inaugurée aux J.O d'Albertville, en 1992.